



Vijeće  
Europske unije

Bruxelles, 1. prosinca 2023.  
(OR. en)

13460/23

LIMITE

PECHE 389

---

Međuinstitucijski predmet:  
2023/0248 (NLE)

---

#### ZAKONODAVNI AKTI I DRUGI INSTRUMENTI

---

Predmet: ODLUKA VIJEĆA o stajalištu koje treba zauzeti u ime Europske unije u okviru Komisije za ribarstvo zapadnog i središnjeg Pacifika (WCPFC) i o stavljanju izvan snage Odluke (EU) 2019/862

---

**ODLUKA VIJEĆA (EU) 2023/...**

od ...

**o stajalištu koje treba zauzeti u ime Europske unije  
u okviru Komisije za ribarstvo zapadnog i središnjeg Pacifika (WCPFC)  
i o stavljanju izvan snage Odluke (EU) 2019/862**

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije, a posebno njegov članak 43. u vezi s  
člankom 218. stavkom 9.,

uzimajući u obzir prijedlog Europske komisije,

budući da:

- (1) Odlukom Vijeća 2005/75/EZ<sup>1</sup> Unija je pristupila Konvenciji o očuvanju i gospodarenju vrlo migratornim ribljim stokovima u zapadnom i srednjem Pacifiku („Konvencija WCPF-a”), kojom je osnovana Komisija za ribarstvo zapadnog i središnjeg Pacifika (WCPFC).
- (2) WCPFC donosi mjere očuvanja i upravljanja kako bi se osigurala dugoročna održivost vrlo migratornih ribljih stokova na području primjene Konvencije WCPF-a i promicalo njihovo optimalno iskorištavanje. Takve mjere mogu postati obvezujuće za Uniju.

---

<sup>1</sup> Odluka Vijeća 2005/75/EZ od 26. travnja 2004. o pristupanju Zajednice Konvenciji o očuvanju i gospodarenju vrlo migratornim ribljim stokovima u zapadnom i srednjem Pacifiku (SL L 32, 4.2.2005., str. 1.).

- (3) Uredbom (EU) br. 1380/2013 Europskog parlamenta i Vijeća<sup>1</sup> predviđa se da Unija treba osigurati da su aktivnosti u ribarstvu i akvakulturi dugoročno ekološki održive i da se njima upravlja na način koji je u skladu s ciljevima postizanja gospodarskih i društvenih koristi te koristi za zapošljavanje i doprinosa dostupnosti opskrbe hranom. Njome se predviđa i da Unija treba primjenjivati predostrožni pristup upravljanju ribarstvom i nastojati osigurati da iskorištavanje živih morskih bioloških resursa obnavlja i održava populacije izlovljanih vrsta iznad razina koje mogu osigurati najviši održivi prinos. Nadalje, njome se predviđa da Unija treba poduzeti mjere upravljanja i očuvanja na temelju najboljih raspoloživih znanstvenih savjeta, podržavati razvoj znanstvenog znanja i savjetovanja, postupno eliminirati prakse odbacivanja ulova i promicati načine ribolova kojima se doprinosi selektivnijem ribolovu, izbjegavanju i smanjenju, koliko god je moguće, neželjenih ulova te ribolovu s malim utjecajem na morski ekosustav i ribolovne resurse. Nadalje, u Uredbi (EU) br. 1380/2013 izričito se predviđa da Unija te ciljeve i načela treba primjenjivati u svojoj vanjskoj politici u području ribarstva.

---

<sup>1</sup> Uredba (EU) br. 1380/2013 Europskog parlamenta i Vijeća od 11. prosinca 2013. o zajedničkoj ribarstvenoj politici, izmjeni uredaba Vijeća (EZ) br. 1954/2003 i (EZ) br. 1224/2009 i stavljanju izvan snage uredaba (EZ) br. 2371/2002 i (EZ) br. 639/2004 i Odluke Vijeća 2004/585/EZ (SL L 354, 28.12.2013., str. 22.).

- (4) U skladu s komunikacijama Komisije Europskom parlamentu, Vijeću, Europskom gospodarskom i socijalnom odboru i Odboru regija „Strategija EU-a za bioraznolikost do 2030. – Vraćanje prirode u naše živote”, „Stvaranje Europe otporne na klimatske promjene – nova strategija EU-a za prilagodbu klimatskim promjenama” i „Strategija „od polja do stola” za pravedan, zdrav i ekološki prihvatljiv prehrambeni sustav” ključno je štititi prirodu i preokrenuti trend propadanja ekosustavâ. Klimatske promjene i gubitak bioraznolikosti ne smiju ugroziti dostupnost robe i usluga koje zdravi morski ekosustavi pružaju ribarima, obalnim zajednicama i cijelom čovječanstvu.
- (5) U Komunikaciji Komisije Europskom parlamentu, Vijeću, Europskom gospodarskom i socijalnom odboru i Odboru regija „Europska strategija za plastiku u kružnom gospodarstvu” navedene su konkretne mjere za smanjenje količine plastike i onečišćenja mora te gubitka ili ostavljanja ribolovnog alata u moru. Nadalje, cilj je Komunikacije Komisije Europskom parlamentu, Vijeću, Europskom gospodarskom i socijalnom odboru i Odboru regija „Put prema zdravom planetu za sve – Akcijski plan EU-a: Prema postizanju nulte stope onečišćenja zraka, vode i tla” smanjiti količinu plastičnog otpada u moru za 50 % i količinu mikroplastike koja se ispušta u okoliš za 30 %.

- (6) U Zajedničkoj komunikaciji Europskom parlamentu, Vijeću, Europskom gospodarskom i socijalnom odboru i Odboru regija „Utvrdivanje smjera za održiv plavi planet” naglašava se važnost zaštite i očuvanja morske bioraznolikosti u okviru vanjskog djelovanja Unije. Unija je najistaknutiji akter u regionalnim organizacijama za upravljanje ribarstvom (RFMO-ovi) i tijelima za ribarstvo diljem svijeta. Unija u njima promiče održivost ribljih stokova i transparentno donošenje odluka na temelju pouzdanih znanstvenih savjeta, potiče znanstvena istraživanja i jača sukladnost.

- (7) Primjereno je utvrditi stajalište koje treba zauzeti u ime Unije na sastancima WCPFC-a za razdoblje 2024. – 2028. jer mjere očuvanja i provedbe koje donese WCPFC mogu biti obvezujuće za Uniju i mogu presudno utjecati na sadržaj prava Unije, to jest na uredbe Vijeća (EZ) br. 1005/2008<sup>1</sup> i (EZ) br. 1224/2009<sup>2</sup> te uredbe (EU) 2017/2403<sup>3</sup> i (EU) 2022/2056 Europskog parlamenta i Vijeća<sup>4</sup>.

---

<sup>1</sup> Uredba Vijeća (EZ) br. 1005/2008 od 29. rujna 2008. o uspostavi sustava Zajednice za sprečavanje nezakonitog, neprijavljenog i nereguliranog ribolova, odvratanje od njega i njegovo zaustavljanje, o izmjeni uredaba (EEZ) br. 2847/93, (EZ) br. 1936/2001 i (EZ) br. 601/2004 i o stavljanju izvan snage uredaba (EZ) br. 1093/94 i (EZ) br. 1447/1999 (SL L 286, 29.10.2008., str. 1.).

<sup>2</sup> Uredba Vijeća (EZ) br. 1224/2009 od 20. studenoga 2009. o uspostavi sustava kontrole Unije za osiguranje sukladnosti s pravilima zajedničke ribarstvene politike, o izmjeni uredbi (EZ) br. 847/96, (EZ) br. 2371/2002, (EZ) br. 811/2004, (EZ) br. 768/2005, (EZ) br. 2115/2005, (EZ) br. 2166/2005, (EZ) br. 388/2006, (EZ) br. 509/2007, (EZ) br. 676/2007, (EZ) br. 1098/2007, (EZ) br. 1300/2008, (EZ) br. 1342/2008 i o stavljanju izvan snage uredbi (EEZ) br. 2847/93, (EZ) br. 1627/94 i (EZ) br. 1966/2006 (SL L 343, 22.12.2009., str. 1.).

<sup>3</sup> Uredba (EU) 2017/2403 Europskog parlamenta i Vijeća od 12. prosinca 2017. o održivom upravljanju vanjskim ribarskim flotama i stavljanju izvan snage Uredbe Vijeća (EZ) br. 1006/2008 (SL L 347, 28.12.2017., str. 81.).

<sup>4</sup> Uredba (EU) 2022/2056 Europskog parlamenta i Vijeća od 19. listopada 2022. o utvrđivanju mjera očuvanja i upravljanja koje se primjenjuju na području Konvencije za ribarstvo u zapadnom i središnjem Pacifiku i o izmjeni Uredbe Vijeća (EZ) br. 520/2007 (SL L 276, 26.10.2022., str. 1.).

- (8) Stajalište koje treba zauzeti u ime Unije na sastancima WCPFC-a trenutačno je utvrđeno Odlukom Vijeća (EU) 2019/862<sup>1</sup>. Primjereno je tu odluku staviti izvan snage i zamijeniti je novom odlukom koja bi obuhvaćala razdoblje 2024. – 2028.
- (9) Budući da se priroda ribolovnih resursa na području primjene Konvencije WCPF-a mijenja i da je stoga potrebno u stajalištu Unije uzeti u obzir nove događaje, uključujući nove znanstvene i druge relevantne informacije koje su predstavljene prije ili tijekom sastanaka WCPFC-a, trebalo bi u skladu s načelom lojalne suradnje među institucijama Unije, sadržanom u članku 13. stavku 2. Ugovora o Europskoj uniji, utvrditi postupke za godišnje utvrđivanje stajališta Unije za razdoblje 2024. – 2028.,

DONIJELO JE OVU ODLUKU:

---

<sup>1</sup> Odluka Vijeća (EU) 2019/862 od 14. svibnja 2019. o stajalištu koje treba zauzeti u ime Europske unije u okviru Komisije za ribarstvo zapadnog i središnjeg Pacifika (WCPFC) te o stavljanju izvan snage Odluke od 12. lipnja 2014. o stajalištu koje treba zauzeti u ime Unije u okviru WCPFC-a za očuvanje i gospodarenje vrlo migratornim ribljim stokovima (SL L 140, 28.5.2019., str. 44.).

*Članak 1.*

Stajalište koje treba zauzeti u ime Unije na sastancima Komisije za ribarstvo zapadnog i središnjeg Pacifika (WCPFC) utvrđeno je u Prilogu I.

*Članak 2.*

Godišnje utvrđivanje stajališta koje treba zauzeti u ime Unije na sastancima WCPFC-a provodi se u skladu s Prilogom II.

*Članak 3.*

Stajalište Unije utvrđeno u Prilogu I. ocjenjuje i, ako je to primjereno, revidira Vijeće na prijedlog Komisije najkasnije do godišnjeg sastanka WCPFC-a koji će se održati 2029.

*Članak 4.*

Odluka (EU) 2019/862 stavlja se izvan snage.

*Članak 5.*

Ova Odluka stupa na snagu na dan donošenja.

Sastavljeno u ...

*Za Vijeće*  
*Predsjednik/Predsjednica*

\_\_\_\_\_

## **PRILOG I.**

Stajalište koje treba zauzeti u ime Unije u okviru  
Komisije za ribarstvo zapadnog i središnjeg Pacifika (WCPFC)

### 1. NAČELA

Unija u okviru WCPFC-a:

- (a) osigurava da su mjere donesene u okviru WCPFC-a usklađene s međunarodnim pravom, a posebno s Konvencijom UN-a o pravu mora iz 1982., Sporazumom UN-a o očuvanju i upravljanju pograničnim ribljim stokovima i vrlo migratornim ribljim stokovima iz 1995., Sporazuma Organizacije za hranu i poljoprivredu (FAO) o promicanju usklađivanja ribarskih plovila na otvorenome moru s međunarodnim mjerama očuvanja i upravljanja iz 1993. te Sporazuma FAO-a o mjerama države luke iz 2009.;
- (b) promiče ciljeve Sporazuma u okviru Konvencije Ujedinjenih naroda o pravu mora u pogledu očuvanja i održivog iskorištavanja morske biološke raznolikosti na područjima izvan nacionalne jurisdikcije i na 15. konferenciji stranaka Konvencije o biološkoj raznolikosti, posebno u pogledu jačanja zaštite morske bioraznolikosti i zaštite 30 % svjetskih oceana kao zaštićenih morskih područja;

- (c) doprinosi provedbi europskog zelenog plana, u skladu sa zaključcima Vijeća od 23. listopada 2020. naslovljenima „Bioraznolikost – potreba za hitnim djelovanjem”, zaključcima Vijeća od 10. lipnja 2021. naslovljenima „Stvaranje Europe otporne na klimatske promjene – nova strategija EU-a za prilagodbu klimatskim promjenama”, posebno u pogledu zaštite prirode, te zaključcima Vijeća od 19. listopada 2020. o strategiji „od polja do stola” i snažnijoj Europi u svijetu;
- (d) djeluje u skladu s ciljevima i načelima Unije utvrđenima u okviru zajedničke ribarstvene politike, posebno primjenom predostrožnog pristupa i s pomoću ciljeva povezanih s najvećim održivim prinosom kako je utvrđeno u članku 2. stavku 2. Uredbe (EU) br. 1380/2013, kako bi se promicala provedba pristupa upravljanju ribarstvom utemeljenog na ekosustavu, kako bi se u najvećoj mogućoj mjeri izbjegao i smanjio neželjeni ulov i postupno napustila praksa odbacivanja ulova te kako bi se utjecaj ribolovnih aktivnosti na morske ekosustave i njihova staništa smanjio na najmanju moguću razinu, te kako bi se promicanjem gospodarski održivog i konkurentnog ribolova Unije osigurao primjeren životni standard za osobe koje ovise o ribolovnim aktivnostima i uzeli u obzir interesi potrošača;
- (e) postupa u skladu sa zaključcima Vijeća od 19. ožujka 2012. o Komunikaciji Komisije o vanjskoj dimenziji zajedničke ribarstvene politike;
- (f) postupa u skladu sa zaključcima Vijeća od 13. prosinca 2022. o međunarodnom upravljanju oceanima za sigurne, zaštićene, čiste i zdrave oceane i mora kojima se upravlja na održiv način u pogledu očuvanja morske bioraznolikosti;

- (g) radi na primjerenom uključivanju dionika u pripremnu fazu izrade mjera WCPFC-a i osigurava da su mjere donesene u okviru WCPFC-a u skladu s ciljevima Konvencije WCPFC-a;
- (h) promiče stajališta koja su u skladu s najboljim praksama regionalnih organizacija za upravljanje ribarstvom (RFMO-ovi);
- (i) nastoji ostvariti usklađenost i sinergiju s politikom koju Unija provodi kao dio svojih bilateralnih odnosa u području ribarstva s trećim zemljama i osigurava usklađenost s njezinim drugim politikama, posebno u području vanjskih odnosa, zapošljavanja, okoliša, trgovine, razvoja, istraživanja i inovacija;
- (j) nastoji stvoriti jednake uvjete za flotu Unije na području primjene Konvencije WCPFC-a na temelju istih načela i standarda koji se primjenjuju na temelju prava Unije te promicati ujednačenu provedbu tih načela i standarda;
- (k) promiče koordinaciju između WCPFC-a, postojećih RFMO-ova i regionalnih konvencija o moru te, prema potrebi i ako je to primjenjivo, suradnju sa svjetskim organizacijama u okviru njihovih ovlaštenja;
- (l) promiče mehanizme suradnje među RFMO-ovima koji se bave tunom, kao što je takozvani postupak iz Koebea za RFMO-ove koji se bave tunom.

## 2. SMJERNICE

Unija nastoji, prema potrebi, podupirati WCPFC u donošenju sljedećih mjera:

- (a) mjera za promicanje očuvanja i obnove morskih ekosustava i bioraznolikosti te za promicanje održivosti stokova, uzimajući u obzir pitanja povezana s klimatskim promjenama;
- (b) mjera očuvanja i upravljanja za ribolovne resurse na području primjene Konvencije WCPFC-a na temelju najboljih raspoloživih znanstvenih savjeta, kao što su ukupni dopušteni ulovi i kvote ili regulacija napora u izlovu živih morskih bioloških resursa koje regulira WCPFC, kako bi se ti resursi obnovili ili održali barem na razinama na kojima se može postići najviši održivi prinos. Prema potrebi, te mjere očuvanja i upravljanja obuhvaćaju posebne mjere za stokove izložene prelovu kako bi ribolovni napor ostao na razinama koje omogućuju oporavak tih stokova;
- (c) mjera za promicanje prikupljanja podataka o ribarstvu kako bi se omogućile pouzdane procjene stokova, podržao znanstveni rad Znanstvenog odbora WCPFC-a i poduprle znanstveno utemeljene odluke o upravljanju te mjere usmjerene na jačanje odbora za sukladnost, promicanje kulture sukladnosti i provođenje periodičnog neovisnog ocjenjivanja uspješnosti;

- (d) jačanja suradnje između WCPFC-a i Konvencije o međunarodnoj trgovini ugroženim vrstama divljih životinja i biljaka radi dosljednog pristupa očuvanju relevantnih morskih vrsta, posebno u pogledu prikupljanja podataka kako bi se omogućile pouzdane procjene stokova;
- (e) mjera za sprečavanje nezakonitih, neprijavljenih i nereguliranih (NNN) ribolovnih aktivnosti, odvratanje od njih i njihovo zaustavljanje na području primjene Konvencije WCPFC-a, uključujući uvrštavanje na popis plovila NNN i sinkroniziranje popisa s popisima drugih RFMO-ova, te mjere za promicanje sljedivosti ribe i proizvoda ribarstva na temelju Dobrovoljnih smjernica za programe dokumentiranja ulova;
- (f) mjera praćenja, kontrole i nadzora na području primjene Konvencije WCPFC-a kako bi se osigurala učinkovitost kontrola i sukladnost s mjerama donesenima u okviru WCPFC-a, uključujući pojačavanje kontrola prekrcaja na temelju Dobrovoljnih smjernica FAO-a za prekrcaje;
- (g) mjera za najveće moguće smanjenje negativnih posljedica ribolovnih aktivnosti na morsku bioraznolikost i morske ekosustave i njihova staništa, uključujući zaštitne mjere za osjetljive morske ekosustave na području primjene Konvencije WCPFC-a u skladu s Konvencijom WCPFC-a i Međunarodnim smjernicama FAO-a za upravljanje dubokomorskim ribolovom na otvorenom moru te mjere za najveće moguće izbjegavanje i smanjenje neželjenog ulova, osobito osjetljivih morskih vrsta, i za postupno napuštanje prakse odbacivanja ulova;

- (h) mjera za smanjenje onečišćenja mora i sprečavanje bacanja plastike u more te smanjenje utjecaja plastike koja se nalazi u moru na morsku bioraznolikost i ekosustave, uključujući mjere za smanjenje posljedica ostavljenog, izgubljenog ili na drugi način u oceanu odbačenog ribolovnog alata i za olakšavanje identifikacije i uklanjanja takvog alata na temelju Dobrovoljnih smjernica FAO-a o označivanju ribolovnog alata;
- (i) mjera usmjerenih na zabranu ribolova koji se obavlja isključivo radi izlova peraja morskog psa i kojima se zahtijeva da se svi morski psi iskrcaju sa svim perajama prirodno povezanima s trupom;
- (j) preporuka, prema potrebi i u mjeri u kojoj je to dopušteno u skladu s relevantnim osnivačkim dokumentima, kojima se potiče provedba Konvencije o radu u ribolovu Međunarodne organizacije rada;
- (k) prema potrebi, zajedničkih pristupa s drugim RFMO-ovima, osobito s onima koji su uključeni u upravljanje ribarstvom u istoj regiji;
- (l) dodatnih tehničkih mjera koje se temelje na savjetima pomoćnih tijela i radnih skupina WCPFC-a.
- (m) mjera usklađenih s ciljevima postizanja gospodarskih i socijalnih koristi te koristi za zapošljavanje i doprinosa dostupnosti opskrbe hranom.

## **PRILOG II.**

### Godišnje utvrđivanje stajališta Unije

koje treba zauzeti na sastancima Komisije za ribarstvo zapadnog i središnjeg Pacifika (WCPFC)

Prije svakog sastanka WCPFC-a, kad se to tijelo pozove na donošenje odluka koje proizvode pravne učinke za Uniju, poduzimaju se potrebni koraci kako bi se u stajalištu koje treba izraziti u ime Unije uzele u obzir najnovije znanstvene i druge relevantne informacije dostavljene Komisiji, u skladu s načelima i smjernicama utvrđenima u Prilogu I.

U tu svrhu i na temelju tih informacija Komisija Vijeću ili njegovim pripremnim tijelima pravodobno prije svakog sastanka WCPFC-a dostavlja pisani dokument u kojem se utvrđuju pojedinosti predloženog utvrđivanja stajališta Unije za raspravu i potvrđivanje pojedinosti stajališta koje treba izraziti u ime Unije.

Ako tijekom sastanka WCPFC-a nije moguće postići dogovor, među ostalim na samom sastanku, predmet se upućuje Vijeću ili njegovim pripremnim tijelima kako bi se u stajalištu Unije mogli uzeti u obzir novi elementi.

---